



SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Element de identificare a produsului**
 - **Denumire comercială: IRSA Aqua Cleaner 5000**
 - **UFI: N030-V0WX-U00W-YG6H**
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**
 - **Sectorul de utilizare**
 - SU22 Utilizări profesionale: Domeniul public (administrație, învățământ, divertisment, servicii, meșteșuguri)
 - SU21 Utilizări de consum: Uz casnic / publicul larg / consumatori
 - **Categoria de proces PC 35 Detergenți și agenți de curățare (inclusiv produse pe bază de solvenți)**
 - **Categoria de articol AC0 Altele**
 - **Funcția tehnică produse de curatat**
 - **Utilizarea materialului / a preparatului Agent curățare universal**
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
 - **Producător/furnizor:**
 - IRSA Lackfabrik Irmgard Sallinger GmbH
 - An der Günz 15
 - D-86489 DEISENHAUSEN
 - DEUTSCHLAND
 - Telefon: +49-82 82-89 44-0
 - **Informații asigurate de:** Departamentul pentru siguranța produselor/ E-mail: labor@irsa.de
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:** Giftnotruf Freiburg: +49-7 61-19 240

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
 - **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
-  GHS07
- Eye Irrit. 2 H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
Skin Sens. 1 H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.
-
- **2.2 Elemente pentru etichetă**
 - **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
 - Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
 - **Pictograme de pericol**
-  GHS07
- **Cuvânt de avertizare Atenție**
 - **Componente periculoase care determină etichetarea:**
 - 2-metilozotiazol-3(2H)-onă
 - **Fraze de pericol**
 - H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
 - H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.

Denumire comercială: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Continuare pe pagina 1)

· **Fraze de precauție**

- P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
- P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- P103 Citiți cu atenție și urmați toate instrucțiunile.
- P261 Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul.
- P280 A se purta mănuși de protecție/ echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.
- P305+P351+P338 **ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII:** Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
- P362+P364 Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spalați-o înainte de reutilizare.
- P333+P313 În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul.
- P321 Tratament specific (a se vedea de pe această etichetă).
- P337+P313 Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.
- P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele locale/regionale/naționale/internaționale.

· **2.3 Alte pericole**

· **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**

- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

· **3.2 Caracterizarea chimică: Amestecuri**

- **Descriere:** Amestec format din următoarele substanțe cu aditivi nenocivi.

· **Componente periculoase:**

CAS: 69011-36-5 Numărul CE: 931-138-8	Izotridecanol, etoxilat (≥2,5EO) ☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315	≤1%
Numărul CE: 931-138-8	Izotridecanol etoxilat (Cas.69011-36-5) ☞ Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412	≤1%
CAS: 2682-20-4 EINECS: 220-239-6	2-metilizotiazol-3(2H)-onă ☞ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; ☞ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ☞ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ☞ Skin Sens. 1A, H317	≥0,0015- <0,025%

· **Regulamentul (CE) Nr. 648/2004 privind detergenții / Etichetarea conținutului**

agenți tensioactivi neionici	<5%
BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE, amestec de: 5-cloro-2-metil-4-izotiazolin-3-onă [nr. CE 247-500-7] și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă [nr. CE 220-239-6] (3: 1); amestec de: 5-cloro-2-metil-4-izotiazolin-3-onă [nr. CE 247-500-7] și 2-metil-4-izotiazolin-3-onă [nr. CE 220-239-6](3:1)	

- **Indicații suplimentare:** Conținutul exact al textului în indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

· **4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**

- **Indicații generale:** A se îndepărta imediat hainele atinse de produs.

(Continuare pe pagina 3)

Denumire comercială: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Continuare pe pagina 2)

- **după inhalare:**
Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și pentru orice eventualitate, trebuie cerut sfatul medicului.
In caz de leșin, pacientul trebuie ținut și transportat în poziție laterală cât mai stabilă.
- **după contactul cu pielea:** Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență.
- **după contactul cu ochii:**
Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise. Dacă durerile persistă trebuie consultat medicul.
- **după înghițire:** Dacă durerea persistă, trebuie consultat medicul.
- **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate** Nu există alte informații relevante.
- **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**
Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

- **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**
 - **Extinctorul potrivit:** Trebuie adoptate măsuri antiincendiu în vecinătate.
- **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză** Nu există alte informații relevante.
- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
 - **Mijloace de protecție specifice:** Nu sînt necesare măsuri speciale.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență** Nu este necesar.
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**
Este necesară diluarea cu multă apă.
Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**
Lichidul trebuie restrîns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).
Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.
Trebuie asigurată o aerisire suficientă.
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**
Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.
Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**
In cazul unei folosiri corecte nu sînt necesare măsuri speciale.
 - **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
 - **Mod de păstrare:**
 - **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Nu sînt necesare condiții speciale.
 - **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** Nu este necesar.
 - **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:**
A se păstra încuiat într-un loc unde nu acced copiii.
Rezervoarele se vor închide ermetic.

(Continuare pe pagina 4)

Denumire comercială: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Continuare pe pagina 3)

· 7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice) Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

· 8.1 Parametri de control

- **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**
Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.
 - **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.

· 8.2 Controale ale expunerii

- **Echipament de protecție personală:**
 - **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**
 - A se ține la distanță de alimente, băuturi și furaje.
 - A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.
 - A se evita contactul cu ochii.
 - A se evita contactul cu ochii și pielea.
 - **Mască de protecție:** Nu este necesară în spații bine ventilate.
 - **Protecția mâinilor:**



Mănuși de protecție

- **Material pentru mănuși:** Cauciuc nitril
- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși:**
Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- **Protecția ochilor:** Se recomandă ochelarii de protecție în timpul manipulării.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

· 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

- **Indicații generale**
 - **Aspect:**
 - **Formă:** lichid
 - **Culoare:** tulbure
 - **Miros:** tipic
 - **Pragul de acceptare a mirosului:** Nedefinit.
- **Valoare pH la 20 °C:** 8–9
- **Schimbare de stare de agregare**
 - **Punctul de topire/punctul de înghețare:** 0 °C
 - **Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:** 100 °C
- **Punctul de aprindere:** neaplicabil
- **Inflamabilitatea (solid, gaz):** neaplicabil
- **Temperatura de descompunere:** Nedefinit.

(Continuare pe pagina 5)



Pagina: 5 / 8

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 10.11.2022

Numărul versiunii 1.3

data de actualizare: 16.03.2022

Denumire comercială: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Continuare pe pagina 4)

· Temperatura de autoaprindere:	Produsul nu este autoinflamabil.
· Proprietăți explozive:	Produsul nu este explozibil.
· Limite de inflamabilitate:	
· inferioară:	Nedefinit.
· superioară:	Nedefinit.
· Presiunea de vapori la 20 °C:	23 hPa
· Densitate la 20 °C:	~1,002 g/cm ³
· Densitatea relativă:	Nedefinit.
· Densitatea vaporilor:	Nedefinit.
· Viteza de evaporare	Nedefinit.
· Solubil în / amestecabil cu:	
· Apa:	se amestecă complet
· Coeficientul de partiție: n-octanol/apă:	Nedefinit.
· Vâscozitatea:	
· dinamică la 20 °C:	0,952 mPas
· cinematică:	Nedefinit.
· Nivelul solventului:	
· VOC (EC)	0,00 %
· 9.2 Alte informații	Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
 - **Descompunere termică/ condiții de evitat:** Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- **10.4 Condiții de evitat** Nu există alte informații relevante.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informații relevante.
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:** Nu sînt cunoscuți produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind efectele toxicologice**
 - **Toxicitate acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

· **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:**

ATE (Estimarea toxicității acute)

Oral	LD50	≥50.000 mg/kg
------	------	---------------

· **Iritabilitate primară:**

· **Corodarea/iritarea pielii**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

· **Lezarea gravă/iritarea ochilor**

Provoacă o iritare gravă a ochilor.

(Continuare pe pagina 6)

Denumire comercială: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Continuare pe pagina 5)

- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**
Poate provoca o reacție alergică a pielii.
- **Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**
 - **Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)**
 - **Mutagenitatea celulelor germinative**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Cancerogenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Toxicitatea pentru reproducere**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Pericol prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

- **12.1 Toxicitate**
 - **Toxicitate acvatică:** Nu există alte informații relevante.
- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
 - **Alte indicații ecologice:**
 - **Indicații generale:**
Clasa de pericol pentru ape 1 (Autoclasificare): puțin periculos
Se poate infiltra în apele freactice, în rețeaua de apă și în canalizare numai dacă a fost diluat.
- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
 - **PBT:** neaplicabil
 - **vPvB:** neaplicabil
- **12.6 Alte efecte adverse** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
 - **Recomandare:**
Cantitățile mici pot fi diluate cu apă multă și deversate. Cantitățile mai mari trebuie eliminate conform prevederilor autorităților locale.
Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.
 - **Ambalaje impure:**
 - **Recomandare:** Ambalajele necontaminate pot fi supuse procesului de reciclare.
 - **Detergent recomandat:** Apă, eventual cu adăugare de detergent.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

- **14.1 Nr. UN:**
 - **ADR, IMDG, IATA** nu apare

(Continuare pe pagina 7)



Denumire comercială: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Continuare pe pagina 6)

· 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție · ADR, IMDG, IATA	nu apare
· 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport · ADR, ADN, IMDG, IATA · Clasa	nu apare
· 14.4 Grup de ambalaj: · ADR, IMDG, IATA	nu apare
· 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:	neaplicabil
· 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori	neaplicabil
· 14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC	neaplicabil
· UN "Model Regulation":	nu apare

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

· 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

· Directiva 2012/18/UE

· Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 ANEXA XVII Condiții de restricționare: 3

· Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice - Anexa II

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· REGULAMENTUL (UE) 2019/1148

· Anexa I - PRECURSORI DE EXPLOZIVI RESTRICȚIONAȚI (Valoarea-limită superioară în scopul acordării licenței în temeiul articolului 5 alineatul (3))

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· Anexa II - PRECURSORI DE EXPLOZIVI CARE TREBUIE RAPORTAȚI

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· Regulamentul (CE) nr. 273/2004 privind precursorii drogurilor

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· Regulamentul (CE) nr. 111/2005 de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Comunitate și țările terțe

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· 15.2 Evaluarea securității chimice: Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

(Continuare pe pagina 8)



Denumire comercială: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Continuare pe pagina 7)

· **principiile relevante**

- H301 Toxic în caz de înghițire.
- H302 Nociv în caz de înghițire.
- H311 Toxic în contact cu pielea.
- H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
- H315 Provoacă iritarea pielii.
- H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.
- H318 Provoacă leziuni oculare grave.
- H330 Mortal în caz de inhalare.
- H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.
- H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
- H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

· **Fișă completată de:** Abteilung Umweltschutz

· **Interlocutor:** -

· **Abrevieri și acronime:**

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Acute Tox. 3: Toxicitate acută – Categoria 3
- Acute Tox. 4: Toxicitate acută – Categoria 4
- Acute Tox. 2: Toxicitate acută – Categoria 2
- Skin Corr. 1B: Corodarea/iritarea pielii – Categoria 1B
- Skin Irrit. 2: Corodarea/iritarea pielii – Categoria 2
- Eye Dam. 1: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 1
- Eye Irrit. 2: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 2
- Skin Sens. 1: Sensibilizarea pielii – Categoria 1
- Skin Sens. 1A: Sensibilizarea pielii – Categoria 1A
- Aquatic Acute 1: Periculos pentru mediul acvatic - pericol acut pentru mediul acvatic – Categoria 1
- Aquatic Chronic 1: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 1
- Aquatic Chronic 3: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 3

· *** Date privitoare la versiunea anterioară modificată**